

**PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA, PER TITOLI, PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 CONTRATTO DI INSEGNAMENTO A TITOLO ONEROSO, AI SENSI DELL'ART. 23 L. 240/2010
PER IL C.D.S. 4047 – LINGUE MODERNE: LETTERATURE E TRADUZIONE
INSEGNAMENTO: DEUTSCHE SPRACHWISSENSCHAFT UND LITERARISCHE ÜBERSETZUNG (LETTORATO)
ID. 792254 – SSD L-LIN/14 (100 ORE)
BANDO D.R. n. 2292/2025 Prot. n. 124797 del 19/09/2025
DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE
PRESSO L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, A.A. 2025/2026**

**VERBALE N. 1
(Riunione Preliminare)**

L'anno 2025 il giorno 7 del mese di ottobre alle ore 13:30 si riunisce, al completo, per via telematica, ognuno nella propria sede, come previsto dall'art. 4 comma 2 del Bando, la Commissione giudicatrice, nominata con D.R. 193/2025 prot.n.133518 del 03/10/2025, della suddetta valutazione comparativa, per predeterminare i criteri di massima per la procedura in oggetto.

Sono presenti i sottoelencati commissari:

Prof. Angela Nadia Centorbi
Prof. Gianluca Miglino
Prof. Eriberto Russo

I commissari, in apertura di seduta, dichiarano di non trovarsi tra di loro in rapporto di parentela o affinità fino al quarto grado incluso e che non sussiste alcuna situazione di incompatibilità tra essi, ai sensi dell'art. 5, comma 2, del D.Lgs. 1172/1948.

I componenti della Commissione procedono alla nomina del Presidente nella persona della prof. Angela Nadia Centorbi e del Segretario nella persona del prof. Eriberto Russo.

La Commissione prende visione del D.R. n. 2292/2025 Prot. n. 124797 del 19/09/2025 con il quale è stata indetta la procedura di valutazione comparativa in oggetto, nonché degli atti normativi e del Regolamento di Ateneo relativo al conferimento di incarichi di insegnamento e allo svolgimento di attività di esercitatore e tutor, che disciplinano la valutazione comparativa in oggetto, predetermina i criteri di massima (art. 4 del bando del D.R. n. 2292/2025 Prot. n. 124797 del 19/09/2025) per la valutazione comparativa, che vengono di seguito riportati:

(i requisiti per l'ammissione sono previsti all'art. 2, comma 1 D.R. n. 2292/2025 Prot. n. 124797 del 19/09/2025)

- Sono ammessi a partecipare alla procedura i soggetti in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali attinenti al settore scientifico-disciplinare degli insegnamenti messi a bando, ivi compreso il personale dirigente e tecnico-amministrativo e i titolari di assegni di ricerca, escluso il personale docente e, limitatamente agli incarichi di attività didattica integrativa (lettorati), i Collaboratori Esperti Linguistici dell'Ateneo.

I titoli preferenziali ai fini dell'attribuzione dell'incarico dell'insegnamento sono:

- il possesso del titolo di dottore di ricerca, dell'abilitazione ovvero di titoli equivalenti conseguiti all'estero;
- l'essere madrelingua dell'insegnamento messo a bando.

Costituiscono, in ogni caso, titoli da valutare ai fini della selezione, purché pertinenti all'attività da svolgere:

- a) attività didattica e lavorativa già maturata in ambito accademico;
- b) titoli di studio e professionali;
- c) eventuali pubblicazioni.

Ai fini della valutazione si adottano i seguenti criteri:

- attività didattica e lavorativa in ambito accademico: 0,25 punti per ogni corso svolto fino a un massimo di 10 punti;
- titoli di studio e professionali: 0,25 punti per ogni titolo fino a un massimo di 1,5 punti;
- titolo di dottorato di ricerca: 2 punti;
- abilitazione scientifica: 3 punti;
- pubblicazioni: 0,20 punti per ogni pubblicazione attinente all'ambito della cultura tedesca, 0,50 punti per ogni pubblicazione riguardante la lingua tedesca, 1 punto per ogni monografia per un massimo 4,5 punti.

La Commissione a questo punto stabilisce il calendario dei lavori:

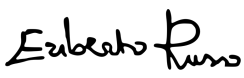
seconda riunione (valutazione dei candidati e graduatoria) il giorno 9 ottobre 2025 ore 13:00.

Il presente verbale viene stampato, sottoscritto, scansionato e viene trasmesso via mail dal Segretario della commissione al Responsabile del Procedimento: Dott.ssa Patrizia Agnello, dell'U. Staff alla Didattica del Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne, all'indirizzo agnellop@unime.it, affinché provveda ad assicurarne la pubblicizzazione sul sito web d'Ateneo.

La seduta è tolta alle ore 13:44

LA COMMISSIONE

Prof. Angela Nadia Centorbi (Presidente)

Prof. Eriberto Russo (Segretario) 

Prof. Gianluca Miglino (Componente)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Il sottoscritto Prof. Gianluca Miglino membro della Commissione giudicatrice della procedura di valutazione comparativa, per titoli, per il conferimento di N. **1 Contratto di Insegnamento a titolo oneroso, ai sensi dell'Art. 23 L. 240/2010**

PER IL C.d.S. **4047 – LINGUE MODERNE: LETTERATURE E TRADUZIONE**

INSEGNAMENTO: **DEUTSCHE SPRACHWISSENSCHAFT UND LITERARISCHE ÜBERSETZUNG (LETTORATO)**

ID **792254 - SSD L-LIN/14**

BANDO D.R. rep. **2292/2025** prot. n. **124797** del **19/09/2025**

DIPARTIMENTO DI **Civiltà Antiche e Moderne**

PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA, A.A. **2025/2026**

Dichiara, con la presente, di aver partecipato, per via telematica, alla **prima riunione** della Commissione giudicatrice per la determinazione dei criteri per la valutazione dei candidati partecipanti alla suddetta procedura.

Dichiara inoltre di concordare con il verbale a firma del Prof. Eriberto Russo che sarà presentato all'U. Staff alla Didattica, per i provvedimenti di competenza.

Data

07.10.2025

Firma



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La sottoscritta Prof. Angela Nadia Centorbi membro della Commissione giudicatrice della procedura di valutazione comparativa, per titoli, per il conferimento di N. **1 Contratto di Insegnamento a titolo oneroso, ai sensi dell'Art. 23 L. 240/2010**

PER IL C.d.S. **4047 – LINGUE MODERNE: LETTERATURE E TRADUZIONE**

INSEGNAMENTO: **DEUTSCHE SPRACHWISSENSCHAFT UND LITERARISCHE ÜBERSETZUNG (LETTORATO)**

ID **792254 - SSD L-LIN/14**

BANDO D.R. rep. **2292/2025** prot. n. **124797** del **19/09/2025**

DIPARTIMENTO DI **Civiltà Antiche e Moderne**

PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA, A.A. **2025/2026**

Dichiara, con la presente, di aver partecipato, per via telematica, alla **prima riunione** della Commissione giudicatrice per la determinazione dei criteri per la valutazione dei candidati partecipanti alla suddetta procedura.

Dichiara inoltre di concordare con il verbale a firma del Prof. Eriberto Russo che sarà presentato all'U. Staff alla Didattica, per i provvedimenti di competenza.

Data

07.10.2025

Firma

